

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 112

Volume 29

29 April 1986

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 1229/86 of 28 April 1986 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 1230/86 of 28 April 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
★ Commission Regulation (EEC) No 1231/86 of 28 April 1986 adopting exceptional support measures for the market in pigmeat in the Netherlands	6
Commission Regulation (EEC) No 1232/86 of 25 April 1986 correcting the monetary compensatory amounts	8
Commission Regulation (EEC) No 1233/86 of 28 April 1986 amending Regulation (EEC) No 1726/84 as regards the time limit for the entry into storage of butter sold under Regulation (EEC) No 262/79	11
Commission Regulation (EEC) No 1234/86 of 28 April 1986 fixing the import levies on live sheep and goats and on sheepmeat and goatmeat other than frozen meat	12
Commission Regulation (EEC) No 1235/86 of 28 April 1986 fixing the import levies on frozen sheepmeat and goatmeat	14
Commission Regulation (EEC) No 1236/86 of 28 April 1986 fixing the import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen	16
Commission Regulation (EEC) No 1237/86 of 28 April 1986 fixing the import levies on frozen beef and veal	20
Commission Regulation (EEC) No 1238/86 of 28 April 1986 fixing the specific levies on beef and veal from Portugal	24
Commission Regulation (EEC) No 1239/86 of 28 April 1986 correcting Regulation (EEC) No 1191/86 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	26

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 1240/86 of 28 April 1986 fixing the amounts to be levied in the beef sector on products which left the United Kingdom during the week 7 to 13 April 1986	27
Commission Regulation (EEC) No 1241/86 of 28 April 1986 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	29
Commission Regulation (EEC) No 1242/86 of 28 April 1986 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals	30

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

86/141/EEC :

- ★ **Commission Decision of 20 March 1986 authorizing certain Member States to provide for derogations from certain provisions of Council Directive 77/93/EEC in respect of isolated bark of conifers originating in California (USA)** 32

86/142/EEC :

- ★ **Commission Decision of 20 March 1986 on supplementary trade mechanism licences for milk and milk products applied from 3 to 7 March 1986 ...** 34

86/143/EEC :

Commission Decision of 20 March 1986 on the import licences in respect of beef and veal products originating in Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe 35

86/144/EEC :

Commission Decision of 21 March 1986 fixing maximum amounts for contracts awarded under the tendering procedure opened by Regulation (EEC) No 673/86 on the supply of various lots of skimmed-milk powder as food aid 36

86/145/EEC :

- ★ **Commission Decision of 21 March 1986 amending for the fifth time Decision 85/632/EEC on certain protective measures against foot-and-mouth disease in Italy** 37

86/146/EEC :

- ★ **Commission Decision of 24 March 1986 amending Decision 83/421/EEC as regards the list of establishments in Norway approved for the purpose of importing fresh meat into the Community** 39

86/147/EEC :

- ★ **Commission Decision of 24 March 1986 amending Decision 81/92/EEC as regards the list of establishments in Uruguay approved for the purpose of importing fresh meat into the Community** 41

86/148/EEC :

- ★ **Commission Decision of 24 March 1986 amending Decision 83/384/EEC as regards the list of establishments in Australia approved for the purpose of importing fresh meat into the Community** 43

(Continued on inside back cover)

Contents (continued)

86/149/EEC :

- ★ Commission Decision of 24 March 1986 amending Council Decision 82/731/EEC as regards the list of establishments in Finland approved for the purposes of importing fresh meat into the Community 49

86/150/EEC :

- ★ Commission Decision of 24 April 1986 amending the Decision 86/139/EEC concerning certain protection measures relating to African swine fever in the Netherlands 51
- ★ Commission Notice 53

Corrigenda

- ★ Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 3330/85 of 5 December 1985 amending Regulation (EEC) No 950/68 on the Common Customs Tariff (OJ No L 330 of 9. 12. 1985) 54
- ★ Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 1006/86 of 25 March 1986 amending Regulation (EEC) No 2727/75 on the common organization of the market in cereals with regard to arrangements for production refunds (OJ No L 94 of 9. 4. 1986) ... 54

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1229/86**of 28 April 1986****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3793/85⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 720/86⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis :

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band

of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient ;

Whereas these exchange rates being those recorded on 25 April 1986 ;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients ;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 720/86 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 April 1986.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 65, 7. 3. 1986, p. 31.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 April 1986 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Levies	
		Portugal	Third country
10.01 B I	Common wheat, and meslin	4,69	173,89
10.01 B II	Durum wheat	27,70	224,58 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	43,07	163,79 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	37,91	166,19
10.04	Oats	77,20	157,83
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—	156,22 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	—	1,11
10.07 B	Millet	37,91	49,67 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	—	162,96 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	(7)	(7)
10.07 D II	Canary seed; other cereals	—	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	21,82	258,70
11.01 B	Rye flour	75,55	243,72
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	56,69	360,94
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	21,08	276,91

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1230/86

of 28 April 1986

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3793/85⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2160/85⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in

the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 25 April 1986;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annexes hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 April 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 203, 1. 8. 1985, p. 11.

ANNEX I

to the Commission Regulation of 28 April 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from Portugal

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)					
CCT heading No	Description	Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)						
CCT heading No	Description	Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7	4th period 8
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

ANNEX II

to the Commission Regulation of 28 April 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from third countries

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	2,39
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	2,39
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	3,35

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7	4th period 8
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	4,25	4,25
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	3,18	3,18
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1231/86

of 28 April 1986

adopting exceptional support measures for the market in pigmeat in the Netherlands

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2759/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in pigmeat⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85⁽²⁾, and in particular Article 20 thereof,

Whereas because of the outbreak of African swine fever in a production zone in the Netherlands, marketing of live pigs and pigmeat products which have not been subjected to heat treatment is temporarily prohibited in that region; whereas the production region in question has been defined by Commission Decision 86/139/EEC of 4 April 1986, concerning certain protection measures relating to African swine fever in the Netherlands⁽³⁾, as amended by Decision 86/150/EEC⁽⁴⁾;

Whereas, in order to take account of the limitations to free movement resulting from the situation, exceptional measures to support the market in that specific region must be taken;

Whereas the requirements of the heat treatment laid down in Decision 86/139/EEC are likely to seriously impede the disposal of meat produced in the region subject to restrictions on free movement; whereas, in addition, because of the high risk of contamination, such disposal is likely to create difficulties for the disposal of products originating in other regions of the Netherlands; whereas a rapid analysis will enable the infection zone to be reduced within a few weeks, thus reducing the impact of the exceptional measures taken; whereas in the circumstances, this part of pig production in the Netherlands should be separated from normal trade in products intended for human consumption and processed into products intended for uses other than human consumption;

Whereas a buying-in price should be fixed at which the pigs are to be taken over by the intervention agency; whereas that price should be based on the market price recorded in the Netherlands within the meaning of Council Regulation (EEC) No 43/81 of 1 January 1981 establishing a list of representative markets for pigmeat in

the Community⁽⁵⁾ as amended by Regulation (EEC) No 3799/85⁽⁶⁾, and Commission Regulation (EEC) No 56/81 of 1 January 1981 on the marketing stage to which the average price for pig carcasses refers⁽⁷⁾, the price being derived from those for grade II carcasses within the meaning of the Community scale for grading pig carcasses laid down in Council Regulation (EEC) No 2760/75⁽⁸⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Pigmeat,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 21 April until 7 June 1986, the intervention agency of the Netherlands shall buy live pigs weighing more than 105 kg on average per lot and, if the situation so requires, piglets weighing more than 20 kg on average per lot.

Article 2

1. Only pigs raised in the communes referred to in the Annex shall be bought in.

2. Following completion of serological tests on all herds located in one or more of the communes referred to in the Annex, the outcome of which is that no new outbreak has occurred or no positive serological result been obtained, the communes considered to be free of the disease shall be excluded from the infection zone with effect from the date on which notification of the outcome of the test is made to the Commission by the authorities of the Netherlands. The list which appears in the Annex shall be amended accordingly as from that date.

Article 3

The pigs shall be delivered to Rotterdam-Overschie, weighed without delay on arrival, and processed into products coming under subheading 23.01 A and heading 15.06 of the Common Customs Tariff.

The transport and processing operations shall be carried out under the control of the veterinary authorities of the Netherlands.

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 108, 25. 4. 1986, p. 57.

⁽⁴⁾ See p. 51 of this Official Journal.

⁽⁵⁾ OJ No L 3, 1. 1. 1981, p. 15.

⁽⁶⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 31.

⁽⁷⁾ OJ No L 4, 1. 1. 1981, p. 41.

⁽⁸⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 10.

Article 4

1. The purchase price at farm gate of live pigs weighing more than 105 kg on average per lot shall be derived from the market price for slaughtered pigs of grade II, within the meaning of Regulations (EEC) No 2760/75, No 43/81 and (EEC) No 56/81, recorded in the Netherlands during the previous week, by application of the coefficient 0,83.

2. The price of piglets shall be 38,0 ECU per head.

3. The price at which the pigs are sold by the intervention agency of the Netherlands shall be 29,76 ECU per tonne.

Article 5

The competent authorities of the Netherlands shall send the Commission each week the following information concerning the previous week :

- number and total weight of fattened pigs purchased,
- number and total weight of piglets purchased.

Article 6

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 21 April 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

ANNEX

Zoetermeer	Voorburg
Benthuisen	Leidschendam
Bleiswijk	Rijswijk
Moerkapelle	's-Gravenhage
Bergschenhoek	Monster
Zevenhuizen	Wateringen
Waddinxveen	's-Gravenzande
Alkemade	Naaldwijk
Leimuiden	De Lier
Rijnsaterwoude	Nootdorp
Woubrugge	Schippluiden
Ter Aar	Delft
Voorschoten	Pijnacker
Wassenaar	Berkel en Rodenrijs
Valkenburg	Maasland
Katwijk	Maassluis
Leiden	Vlaardingen
Zoeterwoude	Schiedam
Leiderdorp	Capelle a/d IJssel
Koudekerk a/d Rijn	Nieuwerkerk a/d IJssel
Hazerswoude	Moordrecht
Alphen a/d Rijn	Overschie
Boskoop	

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1232/86
of 25 April 1986
correcting the monetary compensatory amounts

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1677/85 of 11 June 1985 on monetary compensatory amounts in agriculture⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1013/86⁽²⁾, and in particular Article 9 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1678/85 of 11 June 1985 fixing the conversion rate to be applied in agriculture⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 505/86⁽⁴⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3155/85 of 11 November 1985 providing for the advance fixing of monetary compensatory amounts⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3826/85⁽⁶⁾,

Whereas the monetary compensatory amounts introduced by Regulation (EEC) No 1677/85 were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1057/86⁽⁷⁾;

Whereas a check has shown that an error was made in Part 4 of the said Regulation; whereas, therefore, the Regulation in question should be corrected,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The column headed 'United Kingdom' in the Annex to this Regulation is hereby inserted in Part 4 of Annex I to Regulation (EEC) No 1057/86.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 9 to 20 April 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 6.

⁽²⁾ OJ No L 94, 9. 4. 1986, p. 18.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 51, 28. 2. 1986, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 310, 21. 11. 1985, p. 22.

⁽⁶⁾ OJ No L 371, 31. 12. 1985, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 98, 12. 4. 1986, p. 1.

ANNEX

PART 4

EGGS AND POULTRY

Monetary compensatory amounts

CCT heading No	Positive				Negative						
	Germany	Netherlands	Denmark		United Kingdom	Belgium/Luxembourg	Ireland	Italy	France	Greece	
	DM	Fl	Dkr		£	Bfrs/Lfrs	£ Irl	Lit	FF	Dr	
— 100 pieces —											
01.05 A I					0,606						
01.05 A II					0,286						
— 100 kg —											
01.05 B I					1,123						
01.05 B II					1,770						
01.05 B III					1,595						
01.05 B IV					1,195						
01.05 B V					1,946						
02.02 A I a)					1,410						
02.02 A I b)					1,604						
02.02 A I c)					1,747						
02.02 A II a)					2,082						
02.02 A II b)					2,528						
02.02 A II c)					2,809						
02.02 A III a)					2,279						
02.02 A III b)					2,491						
02.02 A IV a)					1,706						
02.02 A IV b)					1,870						
02.02 A V					2,779						
02.02 B I a)					5,231						
02.02 B I b)					3,584						
02.02 B I c)					4,838						
02.02 B II a) 1					1,922						
02.02 B II a) 2					3,090						
02.02 B II a) 3					2,740						
02.02 B II a) 4					2,057						
02.02 B II a) 5					3,057						
02.02 B II b)					1,444						
02.02 B II c)					1,000						
02.02 B II d) 1					3,737						
02.02 B II d) 2					2,730						
02.02 B II d) 3					2,646						
02.02 B II e) 1					3,612						
02.02 B II e) 2 aa)					1,280						
02.02 B II e) 2 bb)					2,304						
02.02 B II e) 3					2,486						
02.02 B II f)					3,514						
02.02 B II g)					4,444						

CCT heading No	Positive				Negative						
	Germany	Netherlands	Denmark		United Kingdom	Belgium/Luxembourg	Ireland	Italy	France	Greece	
	DM	Fl	Dkr		£	Bfrs/Lfrs	£ Irl	Lit	FF	Dr	
— 100 kg —											
02.02 C					1,000						
02.05 C					2,222						
— 100 pieces —											
04.05 A I a) 1					0,431						
04.05 A I a) 2					0,179						
— 100 kg —											
04.05 A I b)					1,871						
04.05 B I a) 1					8,456						
04.05 B I a) 2					2,170						
04.05 B I b) 1					3,816						
04.05 B I b) 2					4,078						
04.05 B I b) 3					8,755						
35.02 A II a) 1					7,595						
35.02 A II a) 2					1,029'						

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1233/86

of 28 April 1986

amending Regulation (EEC) No 1726/84 as regards the time limit for the entry
into storage of butter sold under Regulation (EEC) No 262/79

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of
27 June 1968 on the common organization of the market
in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 3768/85 ⁽²⁾, and in particular Article 6 (7)
thereof,

Whereas under Article 1 of Commission Regulation
(EEC) No 262/79 of 12 February 1979 on the sale of
butter at reduced prices for use in the manufacture of
pastry products, ice-cream and other foodstuffs ⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 665/86 ⁽⁴⁾, the butter
put up for sale must have entered into storage before a
date to be determined; whereas, in view of the level of
butter stocks, the date specified in Article 1 of Commis-
sion Regulation (EEC) No 1726/84 ⁽⁵⁾ determining the
time limit for the entry into storage of butter sold
pursuant to Regulation (EEC) No 262/79, as last amended
by Regulation (EEC) No 723/86 ⁽⁶⁾, should be altered;

Whereas the measures provided for in this Regulation are
in accordance with the opinion of the Management
Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In the first paragraph of Article 1 of Regulation (EEC) No
1726/84, '1 October 1983' is hereby replaced by '1
January 1984'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 28 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 41, 16. 2. 1979, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 66, 8. 3. 1986, p. 38.

⁽⁵⁾ OJ No L 163, 21. 6. 1984, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 66, 8. 3. 1986, p. 44.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1234/86**of 28 April 1986****fixing the import levies on live sheep and goats and on sheepmeat and goatmeat
other than frozen meat**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80
of 27 June 1980 on the common organization of the
market in sheepmeat and goatmeat ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 3789/85 ⁽²⁾, and in particular the
first paragraph of Article 11 thereof,

Whereas the import levies on live sheep and goats and on
sheepmeat and goatmeat other than frozen meat were
fixed by Regulation (EEC) No 3648/85 ⁽³⁾, as last amended
by Regulation (EEC) No 873/86 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 3648/85 amended to

the quotations and other information known to the
Commission that the levies at present in force should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies on live sheep and goats and on sheep-
meat and goatmeat other than frozen meat shall be as set
out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 May 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 28 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 348, 24. 12. 1985, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 81, 26. 3. 1986, p. 15.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 April 1986 fixing the import levies on live sheep and goats and on sheepmeat and goatmeat other than frozen meat

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Week No 18 from 5 to 11 May 1986	Week No 19 from 12 to 18 May 1986	Week No 20 from 19 to 25 May 1986	Week No 21 from 26 May to 1 June 1986
01.04 B	102,375 ⁽¹⁾	100,481 ⁽¹⁾	97,422 ⁽¹⁾	94,367 ⁽¹⁾
02.01 A IV a) 1	217,820 ⁽²⁾	213,790 ⁽²⁾	207,280 ⁽²⁾	200,780 ⁽²⁾
2	152,474 ⁽²⁾	149,653 ⁽²⁾	145,096 ⁽²⁾	140,546 ⁽²⁾
3	239,602 ⁽²⁾	235,169 ⁽²⁾	228,008 ⁽²⁾	220,858 ⁽²⁾
4	283,166 ⁽²⁾	277,927 ⁽²⁾	269,464 ⁽²⁾	261,014 ⁽²⁾
5 aa)	283,166 ⁽²⁾	277,927 ⁽²⁾	269,464 ⁽²⁾	261,014 ⁽²⁾
bb)	396,432 ⁽²⁾	389,098 ⁽²⁾	377,250 ⁽²⁾	365,420 ⁽²⁾
02.06 C II a) 1	283,166 ⁽³⁾	277,927 ⁽³⁾	269,464 ⁽³⁾	261,014 ⁽³⁾
2	396,432 ⁽³⁾	389,098 ⁽³⁾	377,250 ⁽³⁾	365,420 ⁽³⁾

⁽¹⁾ The levy applicable is limited in the conditions laid down in Council Regulations (EEC) No 3643/85 and (EEC) No 486/85 and Commission Regulation (EEC) No 19/82.

⁽²⁾ The levy applicable is limited to the amount bound under GATT or in the conditions laid down in Council Regulations (EEC) No 1985/82, (EEC) No 3643/85 and (EEC) No 486/85 and Commission Regulation (EEC) No 19/82.

⁽³⁾ The levy applicable is limited in the conditions laid down in Council Regulation (EEC) No 486/85 and Commission Regulation (EEC) No 19/82.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1235/86
of 28 April 1986
fixing the import levies on frozen sheepmeat and goatmeat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80 of 27 June 1980 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3789/85 ⁽²⁾, and in particular the first paragraph of Article 11 thereof,

Whereas the import levies on frozen sheepmeat and goatmeat were fixed by Regulation (EEC) No 3649/85 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 874/86 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in amended Regulation (EEC) No 3649/85 to

the quotations and other information known to the Commission that the levies should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies on frozen sheepmeat and goatmeat shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 May 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 348, 24. 12. 1985, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 81, 26. 3. 1986, p. 17.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 April 1986 fixing the import levies on frozen sheep-meat and goatmeat

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Week No 18 from 5 to 11 May 1986 (1)	Week No 19 from 12 to 18 May 1986 (1)	Week No 20 from 19 to 25 May 1986 (1)	Week No 21 from 26 May to 1 June 1986 (1)
02.01 A IV b) 1	162,865	159,843	154,960	150,085
2	114,006	111,890	108,472	105,060
3	179,152	175,827	170,456	165,094
4	211,725	207,796	201,448	195,111
5 aa)	211,725	207,796	201,448	195,111
bb)	296,414	290,914	282,027	273,155

(1) The levy applicable is limited to the amount bound under GATT or in the conditions laid down in Council Regulations (EEC) No 1985/82, (EEC) No 3643/85 and (EEC) No 486/85 and Commission Regulation (EEC) No 19/82.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1236/86

of 28 April 1986

fixing the import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85⁽²⁾, and in particular Article 12 (8) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas under Article 9 of Regulation (EEC) No 805/68 a levy is applicable to the products specified in Article 1 (1) (a) of that Regulation; whereas Article 12 fixes the amount of the levy applicable by reference to a percentage of the basic levy;

Whereas in respect of bovine animals the basic levy is determined on the basis of the difference between the guide price and the Community free-at-frontier offer price plus the amount of the customs duty; whereas the Community free-at-frontier offer price is determined in the light of the most representative purchasing possibilities, as regards quality and quantity, recorded over a certain period for bovine animals and for the fresh or chilled meat specified in section (a) of the Annex to the said Regulation under subheadings 02.01 A II a) 1 to 3, account being taken in particular of the position with respect to supply and demand, of world market prices for frozen meat of a category which is competitive with fresh or chilled meat and of past experience;

Whereas if it is found that the price of adult bovine animals on representative Community markets is higher than the guide price, the levy applicable equals the following percentage of the basic levy:

- (a) 75 % where the market price is less than or equal to 102 % of the guide price;
- (b) 50 % where the market price is more than 102 % and less than or equal to 104 % of the guide price;
- (c) 25 % where the market price is more than 104 % and less than or equal to 106 % of the guide price;
- (d) 0 % where the market price is more than 106 % of the guide price;

Whereas if it is found that the price of adult bovine animals on representative Community markets is equal to or less than the guide price, the levy applicable equals the following percentage of the basic levy:

- (a) 100 % where the market price is more than or equal to 98 % of the guide price;
- (b) 105 % where the market price is less than 98 % and more than or equal to 96 % of the guide price;
- (c) 110 % where the market price is less than 96 % and more than or equal to 90 % of the guide price;
- (d) 114 % where the market price is less than 90 % of the guide price;

Whereas pursuant to Article 10 (4) of Regulation (EEC) No 805/68 the basic levy on the meat specified in sections (a), (c) and (d) of the Annex hereto is equal to the basic levy determined for bovine animals, multiplied by a standard coefficient fixed for each of the products in question; whereas these coefficients are fixed by Commission Regulation (EEC) No 586/77 of 18 March 1977 laying down rules for the application of levies on beef and veal and amending Regulation (EEC) No 950/68 on the Common Customs Tariff⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3114/83⁽⁴⁾;

Whereas the guide prices for adult bovine animals to be applied from 27 May 1985 were fixed by Council Regulation (EEC) No 1308/85 of 23 May 1985⁽⁵⁾, as last extended by Regulation (EEC) No 1225/86⁽⁶⁾;

Whereas Regulation (EEC) No 586/77 stipulates that the basic levy is to be calculated according to the method set out in its Article 3 and on the basis of all the representative free-at-frontier offer prices of the Community determined for the products of each of the categories and cuts specified in Article 2 and established principally by reference to the prices specified in the customs documents accompanying products imported from third countries or from other information concerning export prices obtaining in those third countries;

Whereas, however, offer prices that do not correspond to real purchasing possibilities or that relate to unrepresentative quantities should not be taken into account; whereas offer prices should also be excluded when the movement of prices in general or the information available suggests that they are unrepresentative of the true trend of prices in the country of origin;

Whereas in cases where for one or more categories of bovine animals or cuts of meat a free-at-frontier offer price cannot be established, the most recent available price should be used for the calculation;

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 75, 23. 3. 1977, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 303, 5. 11. 1983, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ No L 137, 27. 5. 1985, p. 16.

⁽⁶⁾ OJ No L 109, 26. 4. 1986, p. 18.

Whereas if the free-at-frontier offer price differs by less than 0,60 ECU per 100 kilograms of live weight from that previously used for the calculation of the levy, the latter price should be retained;

Whereas pursuant to Article 10 (3) of Regulation (EEC) No 805/68 a special basic levy is determined for certain third countries on the basis of the difference between the guide price and the average price recorded over a certain period plus the amount of the customs duty;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 611/77 of 18 March 1977⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 925/77⁽²⁾, provides that the special levy on products originating in and coming from Austria, Sweden and Switzerland should be determined on the basis of the weighted average of the prices of adult bovine animals recorded on the representative markets of those third countries; whereas the weighting coefficients and representative markets are specified in the Annexes to Regulation (EEC) No 611/77;

Whereas the average price is not to be used for calculating the special levy unless it is at least 1,21 ECU per 100 kilograms of live weight more than the free-at-frontier offer price determined in accordance with Article 10 (2) of Regulation (EEC) No 805/68;

Whereas if the average price differs by less than 0,60 ECU per 100 kilograms of live weight from that previously used to calculate the levy, the latter may be retained;

Whereas in cases where one or more of the abovementioned third countries adopt, for reasons of health for example, measures affecting the prices recorded on their markets, the Commission may use the latest prices recorded before the entry into force of such measures;

Whereas pursuant to Article 12 (6) of Regulation (EEC) No 805/68 the price of adult bovine animals on representative Community markets is the price established on the basis of prices recorded over a period to be determined on the representative market or markets of each Member State in respect of the various categories of adult bovine animals or of meat from such animals, after taking into account the size of each of these categories and the relative size of the bovine herd of each Member State;

Whereas the prices of adult bovine animals recorded on the representative market or markets of each Member State are equal to the average, weighted by the appropriate coefficients, of the prices for the various qualities of adult bovine animals or meat of such animals over a period of seven days in that Member State at a particular wholesale marketing stage; whereas, the price of adult bovine animals recorded on the representative market or markets

of the United Kingdom shall be corrected by the amount of the premium granted to producers under Regulation (EEC) No 1311/85⁽³⁾; whereas the representative markets, categories and qualities of products and weighting coefficients are fixed in Annex II to Commission Regulation (EEC) No 610/77 of 18 March 1977 on the determination of prices of adult bovine animals on representative Community markets and the survey of prices of certain other cattle in the Community⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3815/85⁽⁵⁾;

Whereas, for Member States with several representative markets, the price of each category and quality is equal to the arithmetic mean of the prices recorded on each of those markets; whereas, for representative markets held several times in one period of seven days, the price of each category and quality is equal to the arithmetic mean of the prices recorded on each market day; whereas in respect of Italy the price of each category and quantity is equal to the average, weighted by the special weighting coefficients fixed in Annex II to Regulation (EEC) No 610/77, of the prices recorded in the surplus and deficit zones; whereas the price recorded in the surplus zone is equal to the arithmetic mean of the prices recorded on each of the markets within that zone; whereas in respect of the United Kingdom the weighted average prices of adult bovine animals recorded on the representative markets of Great Britain on the one hand and Northern Ireland on the other are adjusted by the coefficient fixed in the abovementioned Annex II;

Whereas prices for the different categories and qualities not obtained from prices which are 'live weight excluding tax' are multiplied by the live weight conversion coefficients fixed in Annex II to the said Regulation and, in the case of Italy, are first increased or reduced by the corrective amounts fixed in the said Annex;

Whereas if one or more Member States, for veterinary or health reasons for example, adopt measures affecting the normal trend of prices recorded on their markets the Commission may disregard the prices recorded on the market or markets in question, or use the latest prices recorded on the market or markets in question before the entry into force of such measures;

Whereas, in the absence of information, prices recorded on representative Community markets are determined mainly by reference to the most recently recorded prices;

Whereas for such period as the price of adult bovine animals recorded on representative Community markets differs by less than 0,24 ECU per 100 kilograms of live weight from the price previously used, the latter is retained;

⁽¹⁾ OJ No L 77, 25. 3. 1977, p. 14.

⁽²⁾ OJ No L 109, 30. 4. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 137, 27. 5. 1985, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 77, 25. 3. 1977, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 11.

Whereas the levies should be so fixed that the obligations arising from international agreements concluded by the Community continue to be fulfilled; whereas, moreover, account should be taken of Council Regulation (EEC) No 314/83 of 24 January 1983 on the conclusion of the Cooperation Agreement between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia⁽¹⁾, of Council Regulation (EEC) No 287/82 of 3 February 1982 establishing the arrangements applicable to imports of products originating in Yugoslavia to take account of the accession of the Hellenic Republic to the Community⁽²⁾, and of Council Regulation (EEC) No 3349/81 of 24 November 1981 providing for a reduction in the levy applicable to imports into the Community of certain beef and veal products originating in and coming from Yugoslavia⁽³⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 486/85⁽⁴⁾, last amended by Regulation (EEC) No 692/86⁽⁵⁾, lays down the arrangements applicable on agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories;

Whereas the various cuts of beef and veal are defined in Regulation (EEC) No 586/77;

Whereas, pursuant to Article 33 (2) of Regulation (EEC) No 805/68, the nomenclature provided for in this Regulation is incorporated in the Common Customs Tariff;

Whereas the levies and special levies are fixed before the 27th day of each month and are applicable from the first Monday of the following month; whereas these levies may be altered in the period between two fixings where the basic levy or special basic levy is altered, or in the case

of changes in the prices recorded on Community representative markets;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁶⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent and the aforesaid coefficient,

Whereas, having regard to the provisions of the aforementioned Regulation, and in particular to the information and quotations known to the Commission, the levies on live cattle and beef and veal other than frozen meat should be as set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies on live cattle and beef and veal other than frozen meat shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 May 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 41, 14. 2. 1983, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 30, 6. 2. 1982, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 339, 26. 11. 1981, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 61, 1. 3. 1985, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ No L 63, 5. 3. 1986.

⁽⁶⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 April 1986 fixing the import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen for the period beginning 5 May 1986

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Yugoslavia ⁽²⁾	Austria/Sweden/ Switzerland	Other third countries
01.02 A II (a)	— Live weight —		
	53,210	33,353	121,319
	— Net weight —		
02.01 A II a) 1	101,099	63,370	230,506
02.01 A II a) 2	80,879	50,697	184,404
02.01 A II a) 3	121,319	76,045	276,607
02.01 A II a) 4 aa)	—	95,055	345,759
02.01 A II a) 4 bb)	—	108,731	395,499
02.06 C I a) 1	—	95,055	345,759
02.06 C I a) 2	—	108,731	395,499
16.02 B III b) 1 aa)	—	108,731	395,499

(¹) In accordance with Regulation (EEC) No 486/85, levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories.

(²) This levy is applicable only to products complying with the provisions of Regulation (EEC) No 1725/80 (OJ No L 170, 3. 7. 1980, p. 4).

(a) The levy which is to be applied to young male bovine animals, intended for fattening, of a live weight of 300 kg or less, imported under the conditions set out in Article 13 of Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968, and in the provisions adopted for its application, is totally or partially suspended in accordance with those provisions.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1237/86**of 28 April 1986****fixing the import levies on frozen beef and veal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85 ⁽²⁾, and in particular Article 12 (8) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas under Article 9 of Regulation (EEC) No 805/68 a levy is applicable to the products specified in Article 1 (1) (a) of that Regulation; whereas Article 12 fixes the amount of the levy applicable by reference to a percentage of the basic levy;

Whereas, in respect of the types of frozen meat listed in section (b) of the Annex to the said Regulation under subheading 02.01 A II b) 1, the basic levy is determined on the basis of the difference between:

- the guide price multiplied by a coefficient representing the ratio existing in the Community between the price of fresh meat of a category competitive with the frozen meat in question, presented in the same form, and the average price of adult bovine animals, and
- the Community free-at-frontier offer price for frozen meat, plus the amount of the customs duty and a standard amount representing the specific costs of the import operations;

Whereas, by Commission Regulation (EEC) No 586/77 of 18 March 1977 laying down rules for the application of the levies on beef and veal and amending Regulation (EEC) No 950/68 on the Common Customs Tariff ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3114/83 ⁽⁴⁾, the abovementioned coefficient, calculated in accordance with the rules laid down in Article 11 (2) (a) of Regulation (EEC) No 805/68, has been fixed at 1.69 units of account and the standard amount referred to in Article 11 (2) (b) of the said Regulation has been fixed at 6.65 ECU;

Whereas, if it is found that the price of adult bovine animals on representative Community markets is higher than the guide price, the levy applicable equals the following percentage of the basic levy:

- (a) 75 % where the market price is less than or equal to 102 % of the guide price;

- (b) 50 % where the market price is more than 102 % and less than or equal to 104 % of the guide price;

- (c) 25 % where the market price is more than 104 % and less than 106 % of the guide price;

- (d) 0 % where the market price is more than 106 % of the guide price;

Whereas, if it is found that the price of adult bovine animals on representative Community markets is equal to or less than the guide price, the levy applicable equals the following percentage of the basic levy:

- (a) 100 % where the market price is more than or equal to 98 % of the guide price;

- (b) 105 % where the market price is less than 98 % and more than or equal to 96 % of the guide price;

- (c) 110 % where the market price is less than 96 % and more than or equal to 90 % of the guide price;

- (d) 114 % where the market price is less than 90 % of the guide price;

Whereas the guide prices for adult bovine animals to be applied from 27 May 1985 have been fixed by Council Regulation (EEC) No 1308/85 of 23 May 1985 ⁽⁵⁾ as last extended by Regulation (EEC) No 1225/86 ⁽⁶⁾;

Whereas the Community free-at-frontier offer price for frozen meat is determined by reference to the world market price based on the most representative purchasing possibilities, as regards quality and quantity, recorded over a certain period preceding the fixing of the basic levy, taking into account in particular:

- foreseeable developments on the market in frozen meat,
- the most representative prices on third country markets for fresh and chilled meat of a category which is competitive with frozen meat,
- past experience;

Whereas the basic levy on the types of frozen meat listed in section (b) of the Annex to Regulation (EEC) No 805/68 under subheadings 02.01 A II b) 2 to 4 is equal to the basic levy fixed for the product falling within subheading 02.01 A II b) 1, multiplied by a standard coefficient fixed for each of the products in question; whereas these coefficients were fixed in Annex II to Regulation (EEC) No 586/77;

Whereas, for the purpose of fixing the free-at-frontier offer prices, offer prices that do not correspond to real purchasing possibilities or that relate to unrepresentative quantities should not be taken into account; whereas

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 75, 23. 3. 1977, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 303, 5. 11. 1983, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ No L 137, 27. 5. 1985, p. 16.

⁽⁶⁾ OJ No L 109, 26. 4. 1986, p. 18.

offer prices should also be excluded when the movement of prices in general or the information available gives reason to believe that they are unrepresentative of the true trend of prices in the country of origin ;

Whereas, where the free-at-frontier offer price for frozen meat differs by less than one unit of account per 100 kilograms from that previously used for the calculation of the levy, the latter price should be retained ;

Whereas pursuant to Article 12 (6) of Regulation (EEC) No 805/68 the price of adult bovine animals on representative Community markets is the price established on the basis of prices recorded over a period to be determined on the representative market or markets of each Member State for the various categories of adult bovine animals or of meat from such animals, taking into account the size of each of these categories and the relative size of the bovine herd of each Member State ;

Whereas the prices of adult bovine animals recorded on the representative market or markets of each Member State are equal to the average, weighted by the relevant coefficients, of the prices for the various qualities of adult bovine animals or meat of such animals over a period of seven days in that Member State at a particular wholesale marketing stage ; whereas, the price of adult bovine animals recorded on the representative market or markets of the United Kingdom shall be corrected by the amount of the premium granted to producers under Regulation (EEC) No 1311/85⁽¹⁾ ; whereas the representative markets, categories and qualities of products and weighting coefficients are fixed in Annex II to Commission Regulation (EEC) No 610/77 of 18 March 1977 on the determination of prices of adult bovine animals on representative Community markets and the survey of prices of certain other cattle in the Community⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3815/85⁽³⁾ ;

Whereas, for Member States with several representative markets, the price of each category and quality is equal to the arithmetic mean of the prices recorded on each of those markets ; for representative markets held several times in one period of seven days, the price of each category and quality is equal to the arithmetic mean of the prices recorded on each market day ; whereas in respect of Italy the price of each category and quality is equal to the average, weighted by the special weighting coefficients fixed in Annex II to Regulation (EEC) No 610/77, of the prices recorded in the surplus and deficit zones ; whereas the price recorded in the surplus zone is equal to the arithmetic mean of the prices recorded on each of the markets within that zone ; whereas in respect of the

United Kingdom the weighted average prices of adult bovine animals recorded on the representative markets of Great Britain on the one hand and Northern Ireland on the other are adjusted by the coefficient fixed in the abovementioned Annex II ;

Whereas prices for the different categories and qualities not obtained from prices which are 'live weight excluding tax', are multiplied by the live weight conversion coefficients fixed in Annex II to the said Regulation and, in the case of Italy, are first increased or reduced by the corrective amounts fixed in the said Annex ;

Whereas if one or more Member States, for veterinary or health reasons for example, adopt measures affecting the normal trend of prices recorded on their markets, the Commission may disregard the prices recorded on the market or markets in question, or use the latest prices recorded on the market or markets in question before the entry into force of such measures ;

Whereas, in the absence of information, prices recorded on representative Community markets are determined mainly by reference to the most recently recorded prices ;

Whereas, for such period as the price of adult bovine animals recorded on representative Community markets differs by less than 0,24 ECU per 100 kilograms of live weight from the price previously used, the latter is retained ;

Whereas the levies must be so fixed that obligations arising from international agreements concluded by the Community continue to be fulfilled ;

Whereas Council Regulation (EEC) No 486/85⁽⁴⁾, amended by Regulation (EEC) No 692/86⁽⁵⁾, lays down the arrangements applicable on agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories ;

Whereas the various cuts of frozen meat are defined in Regulation (EEC) No 586/77 ;

Whereas, pursuant to Article 33 (2) of Regulation (EEC) No 805/68, the nomenclature provided for in this Regulation is incorporated in the Common Customs Tariff ;

Whereas the levies are fixed before the 27th day of each month and are applicable from the first Monday of the following month ; whereas these levies may be altered in the period between two fixings where the basic levy is altered, or in these case of changes in the prices recorded on Community representative markets ;

⁽¹⁾ OJ No L 137, 27. 5. 1985, p. 20.

⁽²⁾ OJ No L 77, 25. 3. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 61, 1. 3. 1985, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ No L 63, 5. 3. 1986.

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85 ⁽¹⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent and the aforesaid coefficient,

Whereas, having regard to the provisions of the aforementioned Regulations, and in particular to the information and quotations known to the Commission, the levies on

frozen beef and veal should be as set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies on frozen beef and veal shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 May 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 April 1986 fixing the import levies on frozen beef and veal ⁽¹⁾

<i>(ECU/100 kg)</i>	
CCT heading No	Levy
	— Net weight —
02.01 A II b) 1	224,619
02.01 A II b) 2	179,695 (a)
02.01 A II b) 3	280,774
02.01 A II b) 4 aa)	336,928
02.01 A II b) 4 bb) 11	280,774 (a)
02.01 A II b) 4 bb) 22 (b)	280,774 (a)
02.01 A II b) 4 bb) 33	386,344 (a)

(¹) In accordance with Regulation (EEC) No 486/85, levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories.

(a) Where products are imported under the conditions set out in Article 14 of Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 and in provisions adopted for its application, the levy is totally or partially suspended in accordance with those provisions.

(b) Entry under this subheading is subject to the production of a certificate issued on conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1238/86
of 28 April 1986
fixing the specific levies on beef and veal from Portugal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal and in particular Article 272 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85 ⁽²⁾, and in particular Articles 10 (1), 11 (1) and 12 (8) thereof,

Whereas in accordance with Article 272 (1) and (2) of the Act of Accession the arrangements applicable, during the first stage, by the Community as constituted at 31 December 1985 in respect of imports of products from Portugal must be those that it applied to Portugal before accession, account being taken of any price alignment that may have taken place during the first stage; whereas the levies in question should therefore be fixed;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 588/86 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 927/86 ⁽⁴⁾, lays down

detailed implementing rules for the specific levies applicable to trade in beef and veal in the case of Portugal;

Whereas, in the light of the arrangements set out in Regulation (EEC) No 588/86, the specific levies applicable in respect of the beef and veal imports concerned should be as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The specific levies applicable in the case of imports from Portugal into the Community as constituted at 31 December 1985 shall be as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 5 May 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 57, 1. 3. 1986, p. 45.

⁽⁴⁾ OJ No L 84, 27. 3. 1986, p. 35.

ANNEX

Special levies on imports of beef and veal from Portugal

CCT heading No	Description	Amount of the special levies
01.02 A II	Live animals, including animals of the buffalo species, of domestic bovine species other than pure-bred breeding animals	0
02.01 A II a)	Fresh or chilled meat of bovine animals	
	1. Carcases, half-carcases or 'compensated' quarters	0
	2. Separated or unseparated forequarters	0
	3. Separated or unseparated hindquarters	0
	4. Other :	
	aa) Unboned (bone-in)	0
	bb) Boned or boneless	0
02.01 A II b)	Frozen meat of bovine animals :	
	1. Carcases, half-carcases, or 'compensated' quarters	0
	2. Separated or unseparated forequarters	0
	3. Separated or unseparated hindquarters	0
	4. Other :	
	aa) Unboned (bone-in)	0
	bb) Boned or boneless :	
	11. Forequarters, whole or cut into a maximum of five pieces, each quarter being in a single block ; 'compensated' quarters in two blocks, one of which contains the forequarter, whole or cut into a maximum of five pieces, and the other, the hindquarter, excluding the tenderloin, in one piece	0
	22. Crop, chuck and blade and brisket cuts (a)	0
	33. Other	0
02.06 C I a)	Meat of bovine animals, salted, in brine, dried or smoked :	
	1. Unboned (bone-in)	0
	2. Boned or boneless	0
16.02 B III b) 1 aa)	Other prepared or preserved meat or meat offal containing bovine meat or offal, either uncooked or a mixture of cooked meat or offal and uncooked meat or offal	0

(a) Entry under this subheading is subject to the production of a certificate issued in accordance with the conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1239/86

of 28 April 1986

correcting Regulation (EEC) No 1191/86 fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1678/85 of 11 June 1985 fixing the conversion rates to be applied in agriculture⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 505/86⁽⁴⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza, rape and sunflower seed⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1474/84⁽⁶⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1191/86⁽⁷⁾, fixed the amount of the subsidy on oil seeds;

Whereas a check has shown that two errors were made in an Annex to this Regulation; whereas, therefore, the Regulation in question should be corrected,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In the column headed '5th month' in Annex II to Regulation (EEC) No 1191/86 opposite

'3. Compensatory aids:

- in Spain (Pta)
- in Portugal (Esc)',

the two dashes are replaced by '3 172,46' and '5 503,11' respectively.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 24 April 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 April 1986

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 51, 28. 2. 1986, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 143, 30. 5. 1984, p. 4.

⁽⁷⁾ OJ No L 107, 24. 4. 1986, p. 40.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1240/86

of 28 April 1986

fixing the amounts to be levied in the beef sector on products which left the United Kingdom during the week 7 to 13 April 1986

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1311/85 of 23 May 1985 on the granting of a premium for the slaughter of certain adult bovine animals in the United Kingdom ⁽¹⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas, under Article 3 of Regulation (EEC) No 1311/85, an amount equivalent to the amount of the variable slaughter premium granted in the United Kingdom is levied on meat and meat preparations from animals on which it has been paid, when they are consigned to other Member States or to non-member countries;

Whereas, under Article 7 (1) of Commission Regulation (EEC) No 2187/85 of 31 July 1985 laying down detailed rules for the application of the premium for the slaughter of certain adult bovine animals for slaughter in the United Kingdom ⁽²⁾, the amounts to be charged on departure from the territory of the United Kingdom of the products listed in the Annex to the said Regulation must be fixed each week by the Commission;

Whereas, accordingly, the amounts to be levied on products which left the United Kingdom during the week 7 to 13 April 1986 should be fixed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 1311/85, the amounts to be levied on the products referred to in Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 2187/85 which left the territory of the United Kingdom during the week 7 to 13 April 1986 shall be those set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 7 April 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 137, 27. 5. 1985, p. 20.

⁽²⁾ OJ No L 203, 1. 8. 1985, p. 76.

ANNEX

Amounts to be levied on products which left the territory of the United Kingdom during
the week 7 to 13 April 1986

(ECU/100 kg net weight)		
CCT heading No	Description	Amount
1	2	3
ex 02.01 A II a) and ex 02.01 A II b)	Meat of adult bovine animals, fresh, chilled or frozen : 1. Carcases, half-carcases or 'compensated' quarters 2. Separated or unseparated forequarters 3. Separated or unseparated hindquarters 4. Other : aa) Unboned (bone-in) bb) Boned or boneless	 26,26474 21,01179 31,51769 21,01179 35,98269
ex 02.06 C I a)	Meat salted, in brine, dried or smoked, of adult bovine animals : 1. Unboned (bone-in) 2. Boned or boneless	 21,01179 29,94180
ex 16.02 B III b) 1	Other prepared or preserved meat or meat offal, containing meat or offal of adult bovine animals : aa) Uncooked ; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal : 11. Containing 80 % or more by weight of beef meat excluding offals and fat 22. Other	 29,94180 21,01179

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1241/86
of 28 April 1986
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
 Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1809/85 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1192/86 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1809/85 to the infor-

mation known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 April 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.
⁽³⁾ OJ No L 169, 29. 6. 1985, p. 77.
⁽⁴⁾ OJ No L 107, 24. 4. 1986, p. 44.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 April 1986 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

<i>(ECU/100 kg)</i>		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form:	
	A. White sugar: flavoured or coloured sugar	45,03
	B. Raw sugar	37,67 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1242/86**of 28 April 1986****altering the corrective amount applicable to the refund on cereals**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3793/85 ⁽²⁾, and in particular the fourth sentence of the second subparagraph of Article 16 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾,

Whereas the corrective amount applicable to the refund on cereals was fixed by Commission Regulation (EEC) No 1213/86 ⁽⁴⁾;

Whereas, the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, taking foreseeable developments on the

market into account, the corrective amount at present applicable to the refund on cereals should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75, fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 1213/86 which is applicable to the export refunds fixed in advance in respect of cereals, is hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 April 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 108, 25. 4. 1986, p. 53.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 April 1986 altering the corrective amount applicable
to the refund on cereals

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)						
		Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7	4th period 8	5th period 9	6th period 10
10.01 B I	Common wheat and meslin for exports to :							
	— China	0	+ 6,00	+ 6,00	— 30,00	— 30,00	— 30,00	— 30,00
	— other third countries	0	0	0	— 36,00	— 36,00	— 36,00	— 36,00
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0	0	—	—
10.02	Rye	0	0	0	0	0	—	—
10.03	Barley	0	0	0	0	0	—	—
10.04	Oats	—	—	—	—	—	—	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0	—	—	—
10.07 C	Grain sorghum	—	—	—	—	—	—	—
11.01 A	Common wheat flour	0	0	0	— 36,00	— 36,00	—	—
11.01 B	Rye flour	0	0	0	— 36,00	— 36,00	—	—
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	0	0	0	— 36,00	— 36,00	—	—
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	0	0	0	— 36,00	— 36,00	—	—

N. B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as last amended by Regulation (EEC) No 3817/85 (OJ No L 368, 31. 12. 1985).

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 20 March 1986

authorizing certain Member States to provide for derogations from certain provisions of Council Directive 77/93/EEC in respect of isolated bark of conifers originating in California (USA)

(Only the Danish, German, French and Dutch texts are authentic)

(86/141/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 77/93/EEC of 21 December 1976 on protective measures against the introduction into the Member States of organisms harmful to plants or plant products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85⁽²⁾, and in particular Article 14 (3) thereof,

Having regard to the requests made by the Member States concerned,

Whereas under the provisions of Directive 77/93/EEC, isolated bark of conifers originating in non-European countries may in principle not be introduced into the Community because of the risk of introducing harmful organisms;

Whereas, however, Article 14 (3) of the abovementioned Directive permits derogations from that rule, provided that it is established that there is no risk of spreading harmful organisms;

Whereas it has appeared that coniferous bark originating in California in the biological and technological quality available there is particularly appropriate as a growing medium or part of a growing medium for orchid plants, thus reducing the number of transplanting or repotting

operations necessary in the process of orchid plant growing;

Whereas the Commission has established on the basis of the information available at present that the risk of spreading harmful organisms, in particular *Scolytidae* and *Bursaphalencus xylophilus* through the introduction of coniferous bark originating in California for the aforementioned purpose is obviated provided that certain technical conditions are satisfied; whereas this Decision might be revised in the light of results of experiments to be carried out in respect of the effectiveness of certain fumigation schedules on the control of *Bursaphalencus xylophilus*;

Whereas the Member States concerned should therefore be authorized to provide for derogations in respect of coniferous bark originating in California under those technical conditions;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Plant Health,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. Belgium, Denmark, the Federal Republic of Germany, France, Luxembourg and the Netherlands are hereby authorized to provide, under the conditions laid down in paragraph 2, for derogations from Article 4 (1) of Directive 77/93/EEC, with regard to the prohibition referred to in Part A (5) of Annex III thereto, for coniferous bark, originating in California (USA), provided that it is intended as a growing medium for orchid plants.

⁽¹⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1977, p. 20.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

2. For the purposes of paragraph 1, the following conditions shall be satisfied:

- (a) The bark shall be stored in heaps on hard-standing in the open and subsequently, within two weeks prior to dispatch and under a gas-proof cover, undergo fumigation with methylbromide which is carried out at a minimum rate of 32 g/m³ of total volume for at least 72 hours at an initial temperature of +10 °C. It may be decided, on the basis of scientific evidence and in accordance with the procedure laid down in Article 16 of Directive 77/93/EEC, that other schedules shall or may be used.
- (b) The fumigation procedures as described in (a) shall be carried out by officially licensed fumigation operatives using proper fumigation facilities and qualified staff to requisite standards. The operatives shall be informed of the details of the procedure required for bark fumigation.
- (c) The individual fumigation procedure shall systematically be supervised at the fumigation site directly by officials of the official plant protection organization of the USA or by cooperating State officials in such a way as to guarantee compliance with the requirements laid down in (a) and (b).
- (d) The bark shall be consigned in bags or other containers which have been closed, sealed and labelled with the indication 'fumigated' immediately after fumigation under the supervision of the official plant protection organization of the USA.
- (e) The bark shall be accompanied by an official plant health certificate issued by the official plant protection organization of the USA after finalization of fumigation, closing and sealing.
- (f) Without prejudice to the information required under the section relating to disinfestation and/or disinfection treatment, the certificate shall bear the following additional declaration:

'It is hereby certified that the bark shipped under this certificate has been fumigated by (licensed fumigation operative) at (fumigation site) in accordance with the provisions laid down in Article 1 (2) of Commission Decision 86/141/EEC.'

- (g) The importing Member States shall draw representative samples from each consignment for official examination in respect of the presence of harmful organisms and the effectiveness of fumigation. The results shall periodically be notified to the Commission.

Article 2

The authorization granted in Article 1 shall expire on 31 December 1988. It shall be revoked in so far as it is established that the conditions laid down therein are not sufficient to prevent the introduction of harmful organisms or have not been complied with.

Article 3

Member States shall notify the Commission and the other Member States of the provisions under which they make use of the authorization granted in Article 1.

Article 4

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium, the Kingdom of Denmark, the Federal Republic of Germany, the French Republic, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 20 March 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

COMMISSION DECISION

of 20 March 1986

on supplementary trade mechanism licences for milk and milk products applied
from 3 to 7 March 1986

(86/142/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 569/86 of
25 February 1986 laying down general rules for the appli-
cation of the supplementary trade mechanism applicable
to trade ⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
574/86 of 28 February 1986 laying down detailed rules for
the application of the supplementary trade mechanism ⁽²⁾,
and in particular Articles 6 (4) and 12 (1) and (2) thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 569/86 provides for the
use of STM licences and STM import licences in order to
ensure that the marketed tonnage of certain products does
not exceed that laid down in the Treaty of Accession ;
whereas, therefore, the Commission has to decide, in
accordance with Articles 6 and 12 of Regulation (EEC)
No 574/86, whether STM licences can be issued for all,
some, or none of the tonnages applied for ;

Whereas Regulation (EEC) No 606/86 of 28 February
1986 laying down detailed rules for applying the sup-
plementary trade mechanism to milk products imported
into Spain from the Community of Ten ⁽³⁾ provides that
the guide quantity should be broken down in respect of
each month ;

Whereas examination of the quantities available and the
applications for licences notified in respect of the period
from 3 to 7 March 1986 has shown that for products
subject to a guide quantity, licences may be issued only
up to a percentage of the tonnages applied for, while for
products which are not subject to a guide quantity,
licences may be issued for the quantities applied for,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

STM licences applied for and notified to the Commission
in respect of the period from 3 to 7 March 1986 shall, for

the following products, be issued up to the following
percentages :

CCT heading No	Description	%
04.01	Other than in immediate pack- ings of a net capacity of 2,5 litre or less	71,46
04.01	Other	77,93
04.03		13,28
04.04	1. Emmentaler, Gruyère	56,67
	2. Blue-veined cheese	4,50
	3. Processed cheese	21,74
	4. Parmiggiano Reggiano, Grana Padano	83,33
	5. Havarti	36,27
	6. Other	0,867

Article 2

STM licences for products falling within CCT heading
No 04.02 shall, for applications submitted during the
period from 3 to 7 March 1986, be issued in respect of
the tonnages applied for.

Article 3

This Decision is addressed to all the Member States.

Done at Brussels, 20 March 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 55, 1. 3. 1986, p. 106.

⁽²⁾ OJ No L 57, 1. 3. 1986, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 58, 1. 3. 1986, p. 28.

COMMISSION DECISION

of 20 March 1986

on the import licences in respect of beef and veal products originating in Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe

(Only the Spanish, Danish, German, Greek, English, French, Italian and Dutch texts are authentic)

(86/143/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 486/85 of 26 February 1985 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 692/86⁽²⁾, and in particular Article 22 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2377/80 of 4 September 1980 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences in the beef and veal sector⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3815/85⁽⁴⁾, and in particular Article 15 (6) (b) (i) thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 486/85 provides for the possibility of issuing import licences for beef and veal products; whereas, however, imports must take place within the limits of the quantities specified for each of these exporting non-member countries;

Whereas the applications for import licences submitted between 1 and 10 March 1986, expressed in terms of boned meat, in accordance with Article 15 (1) (b) of Regulation (EEC) No 2377/80, do not exceed, in respect of products originating from Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe, the quantities available from these States; whereas it is therefore possible to issue import licences in respect of the quantities requested;

Whereas the remaining quantities, in respect of which licences may be applied for from 1 April 1986, should be fixed within the scope of the total quantity of 30 000 tonnes to which should be added, where appropriate automatically, the additional quantity of 8 100 tonnes referred to in Article 5 (2) and (3) of Regulation (EEC) No 486/85;

Whereas it seems expedient to recall that this Decision is without prejudice to Council Directive 72/462/EEC of 12 December 1972 on health and veterinary inspection problems upon importation of bovine animals and swine

and fresh meat from third countries⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85⁽⁶⁾,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The following Member States shall issue on 21 March 1986 import licences concerning beef and veal products, expressed in terms of boned meat, originating from certain African, Caribbean and Pacific States, in respect of the quantities and the countries of origin stated:

1. Federal Republic of Germany:
 - 500 tonnes originating in Botswana,
 - 374 tonnes originating in Zimbabwe,
 - 330 tonnes originating in Swaziland.
2. United Kingdom:
 - 800 tonnes originating in Botswana,
 - 482 tonnes originating in Zimbabwe.
3. Netherlands:
 - 100 tonnes originating in Botswana,
 - 134 tonnes originating in Swaziland.

Article 2

Applications for licences may be submitted, in accordance with Article 15 (6) (b) (ii) of Regulation (EEC) No 2377/80 during the first 10 days of April 1986, in respect of the following quantities of boned and veal:

— Botswana:	17 516 tonnes,
— Kenya:	142 tonnes,
— Madagascar:	7 579 tonnes,
— Swaziland:	2 664 tonnes,
— Zimbabwe:	6 898 tonnes.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States, with the exception of Portugal.

Done at Brussels, 20 March 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 61, 1. 3. 1985, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 63, 5. 3. 1986, p. 93.

⁽³⁾ OJ No L 241, 13. 9. 1980, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

COMMISSION DECISION

of 21 March 1986

fixing maximum amounts for contracts awarded under the tendering procedure opened by Regulation (EEC) No 673/86 on the supply of various lots of skimmed-milk powder as food aid

(86/144/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Whereas under Commission Regulation (EEC) No 673/86 of 27 February 1986 on the supply of various lots of skimmed-milk powder as food aid ⁽³⁾ tenders have been invited for the supply of 1 123 tonnes of skimmed-milk powder to certain third countries and beneficiary organizations ;

Whereas Article 13 (1) of Commission Regulation (EEC) No 1354/83 of 17 May 1983 laying down general rules for the mobilization and supply of skimmed-milk powder, butter and butteroil as food aid ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3826/85 ⁽⁵⁾, specifies that in the light of the tenders received a maximum amount shall be fixed for each lot, or part thereof if the third subparagraph of Article 11 (3) is used, or a decision shall be taken to make no award ;

Whereas on the basis of the tenders received the maximum amounts should be those specified below ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The maximum amounts to be adhered to when awards are made under the tendering procedure opened by Regulation (EEC) No 673/86 shall be :

- Lot A : 868 997 ECU (F),
- Lot B : 558 508 ECU (F),
- Lot C : 30 800 ECU (D).

Article 2

This Decision is addressed to all the Member States.

Done at Brussels, 21 March 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 61, 4. 3. 1986, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 142, 1. 6. 1983, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 371, 31. 12. 1985, p. 1.

COMMISSION DECISION**of 21 March 1986****amending for the fifth time Decision 85/632/EEC on certain protective measures
against foot-and-mouth disease in Italy**

(86/145/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 64/432/EEC of 26 June 1964 on animal health problems affecting intra-Community trade in bovine animals and swine⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85⁽²⁾, and in particular Article 9 thereof,

Having regard to Council Directive 72/461/EEC of 12 December 1972 on health problems affecting intra-Community trade in fresh meat⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85, and in particular Article 8 thereof,

Having regard to Council Directive 80/215/EEC of 22 January 1980 on health problems affecting intra-Community trade in meat products⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85, and in particular Article 7, thereof,

Whereas an outbreak of foot-and-mouth disease has occurred in Italy; whereas that outbreak is such as to constitute a danger to the livestock of the other Member States, owing to the large volume of trade both in animals and fresh meat and in certain meat-based products;

Whereas, following that outbreak of foot-and-mouth disease the Commission adopted several Decisions, particularly 85/632/EEC of 18 December 1985 on certain protective measures against foot-and-mouth disease in Italy⁽⁵⁾, as last amended by Decision 86/115/EEC⁽⁶⁾;

Whereas the outbreaks have, as a result of the measures introduced and the action taken by the Italian authorities, in particular as regards vaccination against foot-and-mouth disease, been confined to certain parts of Italy's territory;

Whereas it seems necessary to amend the scope of the restrictive measures to take account of the development of the disease and of measures carried out locally by the Italian authorities;

Whereas it seems necessary to clarify the extent of the prohibitions relating to meat and meat products which were the subject of previous restrictive measures, these

prohibitions remaining applicable, except when the development of the animal health situation allows them to be amended;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Commission Decision 85/632/EEC is modified as follows:

1. In Article 1 (2), '6 March 1986' is replaced by '21 March 1986'.
2. The following is inserted at the beginning of Article 2 paragraph 1:
'1. Without prejudice to the maintenance of prohibitions on the introduction into their territory of fresh bovine, porcine, ovine and caprine meat resulting from previous Decisions and arising from the modifications made by the present Decision, in particular as resulting from paragraph 2 (b) of the Annex,'.
3. In Article 2 (3), '6 March 1986' is replaced by '21 March 1986'.
4. In Article 3 (3), '6 March 1986' is replaced by '21 March 1986'.
5. The Annex is replaced by the Annex to this Decision.

Article 2

The Member States shall amend the measures which they apply to trade so as to bring them into compliance with this Decision three days after its notification. They shall immediately inform the Commission thereof.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 21 March 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 121, 29. 7. 1964, p. 1977/64.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 47, 21. 2. 1980, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ No L 379, 31. 12. 1985, p. 38.

⁽⁶⁾ OJ No L 99, 15. 4. 1986, p. 23.

ANNEX

1. Parts of the territory which are the subject of restrictions on the trade in live animals :
 - in the region of Veneto, local health units 27, 28, 29, 30, 31, and 32,
 - in the region of Emilia-Romagna, local health units 9, 10, 11, 12, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38 and 39,
 - the region of Campania,
 - in the region of Lombardia, local health units 47, 48, and 49,
 - in the region of Abruzzi, local health units 5, 8 and 14,
 - in the region of Marche, local health units 22 and 24,
 - in the region of Puglia, local health units 31 and 33,
 - any other part of the territory situated within a radius of 10 kilometres around any outbreak of foot-and-mouth disease recorded after 1 March 1986.
 2. Parts of the territory which are the subject of restrictions on the trade in fresh meat and meat products :
 - (a) meat obtained from animals slaughtered after 1 November 1985 and before 29 April 1986 and products prepared using such meat :
 - in the region of Veneto, local health units 28, 29, 30, 31, and 32,
 - in the region of Lombardia, local health units 47, 48, and 49,
 - in the region of Emilia-Romagna, local health units 9, 10, 11, 12, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38 and 39.

The date of 29 April 1986 shall only apply in the absence of further outbreaks in all parts of the territory described above.
 - (b) meat obtained from animals slaughtered after 28 February 1986 and before 18 March 1986 and products prepared using such meat :
 - the region of Emilia-Romagna local health units 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 13, 21, 22, 23, 24, 40 and 41,
 - in the region of Lombardia, local health units 45, 46 and 50,
 - in the region of Veneto, local health units 24, 25, 26, 27 and 33.
 - (c) meat obtained from animals slaughtered after 1 January 1986 and before 14 April 1986 and products prepared using such meat :
 - in the region of Abruzzi, local health units 5, 8 and 14,
 - in the region of Marche, local health units 22 and 24.

The date of 14 April 1986 shall only apply in the absence of further outbreaks in all parts of the territory described above.
 - (d) meat obtained from animals slaughtered after 1 January 1986 and products prepared using such meat :
 - the region of Campania,
 - in the region of Puglia, local health units 31 and 33.
 - (e) any other part of the territory situated within a radius of 10 kilometres around any outbreak of foot-and-mouth disease, recorded after 1 March 1986.
-

COMMISSION DECISION

of 24 March 1986

amending Decision 83/421/EEC as regards the list of establishments in Norway
approved for the purpose of importing fresh meat into the Community

(86/146/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/462/EEC of 12
December 1972 on health and veterinary inspection
problems upon importation of bovine animals, swine and
fresh meat from third countries⁽¹⁾, as last amended by
Directive 83/91/EEC⁽²⁾, and in particular Articles 4 (1)
and 18 (1) thereof,

Having regard to Council Directive 77/96/EEC of 21
December 1976 on the examination for trichinae (*Trichi-
nella spiralis*) upon importation from third countries
countries of fresh meat derived from domestic swine⁽³⁾, as
last amended by Directive 84/319/EEC⁽⁴⁾, and in parti-
cular Article 4 thereof,

Whereas a list of establishments in Norway, approved for
the purpose of importing fresh meat into the Community,
was drawn up initially by Commission Decision
83/421/EEC⁽⁵⁾, as last amended by Decision 86/55/
EEC⁽⁶⁾;

Whereas a routine inspection pursuant to Article 5 of
Directive 72/462/EEC and Article 3 (1) of Commission
Decision 83/196/EEC of 8 April 1983 concerning
on-the-spot inspections to be carried out in respect of the
importation of bovine animals, swine and fresh meat from
non-member countries⁽⁷⁾ has revealed that the level of
hygiene of one establishment has altered since the last
inspection;

Whereas this same inspection has shown that a further
establishment complies with the conditions of Article 2 of
Directive 77/96/EEC; whereas, therefore, this establish-
ment may be authorized to carry out the examination to
detect the presence of trichinae in fresh pigmeat;

Whereas the list of establishments should therefore be
amended;

Whereas the measures provided for in this Decision are in
accordance with the opinion of the Standing Veterinary
Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Annex to Decision 83/421/EEC shall be replaced by
the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 24 March 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

⁽²⁾ OJ No L 59, 5. 3. 1983, p. 34.

⁽³⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1977, p. 67.

⁽⁴⁾ OJ No L 167, 27. 6. 1984, p. 34.

⁽⁵⁾ OJ No L 238, 27. 8. 1983, p. 35.

⁽⁶⁾ OJ No L 68, 11. 3. 1986, p. 17.

⁽⁷⁾ OJ No L 108, 26. 4. 1983, p. 18.

ANNEX

LIST OF ESTABLISHMENTS

Approval No	Establishment	Address
----------------	---------------	---------

I. BOVINE MEAT

A. Slaughterhouses and cutting premises

13	Agro Fellesslakteri	Egersund
20	Bøndernes Salgslag	Trondheim
21	Bøndernes Salgslag	Steinkjer
22	Bøndernes Salgslag	Fosen

B. Slaughterhouse

11 ⁽¹⁾	Agro Fellesslakteri	Forus
-------------------	---------------------	-------

⁽¹⁾ Offal excluded.

II. PIGMEAT ⁽¹⁾

A. Slaughterhouses and cutting premises

13 T	Agro Fellesslakteri	Egersund
20 T	Bøndernes Salgslag	Trondheim
21 T	Bøndernes Salgslag	Steinkjer

B. Slaughterhouse

11 ⁽²⁾ T	Agro Fellesslakteri	Forus
---------------------	---------------------	-------

⁽¹⁾ The establishments with the indication "T" are authorized, within the meaning of Article 4 of Directive 77/96/EEC, to perform the examination for detection of trichinae provided for in Article 2 of the aforementioned Directive.

⁽²⁾ Offal excluded.

COMMISSION DECISION**of 24 March 1986****amending Decision 81/92/EEC as regards the list of establishments in Uruguay
approved for the purpose of importing fresh meat into the Community****(86/147/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/462/EEC of 12
December 1972 on health and veterinary inspection
problems upon importation of bovine animals and swine
and fresh meat from third countries ⁽¹⁾, as last amended by
Directive 83/91/EEC ⁽²⁾, and in particular Articles 4 (1)
and 18 (1) thereof,

Whereas a list of establishments in Uruguay, approved for
the purpose of importing fresh meat into the Community,
was drawn up initially by the Commission Decision of 25
November 1980, and was amended and published by
Decision 81/92/EEC ⁽³⁾, as last amended by Decision
85/221/EEC ⁽⁴⁾;

Whereas a routine inspection under Article 5 of Directive
72/462/EEC and Article 3 (1) of Commission Decision
83/196/EEC of 8 April 1983 concerning on-the-spot
inspections to be carried out in respect of the importation
of bovine animals and swine and fresh meat from non-
member countries ⁽⁵⁾ has revealed that the level of
hygiene of certain establishments has altered since the
last inspection;

Whereas the list of establishments should therefore be
amended;

Whereas the measures provided for in this Decision are in
accordance with the opinion of the Standing Veterinary
Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Annex to Decision 81/92/EEC is hereby replaced by
the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 24 March 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

⁽²⁾ OJ No L 59, 5. 3. 1983, p. 34.

⁽³⁾ OJ No L 58, 5. 3. 1981, p. 43.

⁽⁴⁾ OJ No L 103, 13. 4. 1985, p. 18.

⁽⁵⁾ OJ No L 108, 26. 4. 1983, p. 18.

ANNEX

LIST OF ESTABLISHMENTS FROM WHICH IMPORTS OF FRESH MEAT MAY BE AUTHORIZED WITHOUT TIME LIMIT

Approval No	Establishment	Address
-------------	---------------	---------

I. BOVINE MEAT

Slaughterhouses and cutting premises

3	Frigorífico Carrasco	Paso Carrasco, Canelones
8	Frigorífico Canelones	Canelones, Canelones
12	Frigorífico Tacuarembó	Tacuarembó
20	Frigorífico Comargen	Las Piedras, Canelones
55	Frigorífico Elbio Pérez Rodríguez	San José
106	Frigorífico Inprogan	La Paz, Canelones
344	Frigorífico San Jacinto	San Jacinto, Canelones
394	Frigorífico Cybaran	Salto

II. SHEEPMEAT

Slaughterhouses and cutting premises

8	Frigorífico Canelones	Canelones, Canelones
20	Frigorífico Comargen	Las Piedras, Canelones
106	Frigorífico Inprogan	La Paz, Canelones
344	Frigorífico San Jacinto	San Jacinto, Canelones
394	Frigorífico Cybaran	Salto

III. HORSEMEAT

Slaughterhouses and cutting premises

303	Frigorífico Clay	Pando, Canelones
-----	------------------	------------------

IV. COLD STORES

10	Frigorífico Modelo	Planta Proprios, Montevideo
77	Sire, Penarol	Montevideo
87	Frigorífico Santos Arbiza	Montevideo
175	Frigorífico Corfrisa	Las Piedras, Canelones
903	Frigorífico Acer	Montevideo

LIST OF ESTABLISHMENTS FROM WHICH MEAT MAY BE INTRODUCED INTO THE TERRITORY OF THE COMMUNITY ONLY UNTIL THE STATED DATE

Approval No	Establishment	Address
-------------	---------------	---------

BOVINE MEAT

Slaughterhouses and cutting premises

2 ⁽¹⁾	Frigorífico Colonia	Tarariras, Colonia
14 ⁽²⁾	Frigorífico Efcsa	Planta Durazno, Durazno

⁽¹⁾ Until 30 September 1986.⁽²⁾ Until 7 May 1986.

COMMISSION DECISION

of 24 March 1986

amending Decision 83/384/EEC as regards the list of establishments in Australia
approved for the purpose of importing fresh meat into the Community

(86/148/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/462/EEC of 12
December 1972 on health and veterinary inspection
problems upon importation of bovine animals and swine
and fresh meat from third countries ⁽¹⁾, as last amended by
Directive 83/91/EEC ⁽²⁾, and in particular Articles 4 (1)
and 18 (1) thereof,

Having regard to Council Directive 77/96/EEC of 21
December 1976 on the examination for trichinae (*Trichi-
nella spiralis*) upon importation from third countries of
fresh meat derived from domestic swine ⁽³⁾, as last
amended by Directive 84/319/EEC ⁽⁴⁾ and in particular
Article 4 thereof,

Whereas a list of establishments in Australia, approved for
the purpose of the importation of fresh meat into the
Community, was drawn up initially by Commission Deci-
sion 83/384/EEC ⁽⁵⁾, as last amended by Decision
86/32/EEC ⁽⁶⁾;

Whereas a routine inspection under Article 5 of Directive
72/462/EEC and Article 3 (1) of Commission Decision
83/196/EEC of 8 April 1983 concerning on-the-spot
inspections to be carried out in respect of the importation
of bovine animals and swine and fresh meat from non-
member countries ⁽⁷⁾ has revealed that the level of

hygiene of certain establishments has altered since the
last inspection ;

Whereas the list of establishments should, therefore, be
amended ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in
accordance with the opinion of the Standing Veterinary
Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The Annex to Decision 83/384/EEC is hereby replaced
by the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 24 March 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

⁽²⁾ OJ No L 59, 5. 3. 1983, p. 34.

⁽³⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1977, p. 67.

⁽⁴⁾ OJ No L 167, 27. 6. 1984, p. 34.

⁽⁵⁾ OJ No L 222, 13. 8. 1983, p. 36.

⁽⁶⁾ OJ No L 39, 14. 2. 1986, p. 63.

⁽⁷⁾ OJ No L 108, 26. 4. 1983, p. 18.

ANNEX

LIST OF ESTABLISHMENTS FROM WHICH IMPORTS OF FRESH MEAT MAY BE AUTHORIZED WITHOUT TIME LIMIT

Approval No	Establishment	Address
-------------	---------------	---------

I. BOVINE MEAT

A. Slaughterhouses and cutting premises

3	The Metropolitan Regional Abattoir	Brisbane, Queensland
7	CQME Co. Pty Ltd	Rockhampton, Queensland
55	Gosford Meats Pty Ltd	Gosford, New South Wales
135	Blue Ribbon Export Division	Launceston, Tasmania
151	Richardson's Meat Industries Ltd	Hobart, Tasmania
170	Beef City Pty Ltd	Purrawunda, Queensland
195	R. J. Gilbertson Pty Ltd	Longford, Tasmania
223	Tancred Bros Pty Ltd	Pentland, Queensland
239	Northern Cooperative Meat Co. Ltd	Casino, New South Wales
243	Warwick Bacon Company Pty Ltd	Warwick, Queensland
423	S. E. Meat (Aust.) Ltd	Naracoorte, South Australia
439	Norwest Beef Industries Ltd	Katherine, Northern Territory
484 ⁽¹⁾	Mudginberri Station	Mudginberri, Northern Territory
503 ⁽¹⁾	Riverstone Meat Co. Pty Ltd	Riverstone, New South Wales
525	Tancred Bros Pty Ltd	Beauresert, Queensland
533	Murray Bridge Meat Pty Ltd	Murray Bridge, South Australia
556	Victorian Inland Meat Co.	Kyneton, Victoria
642	Metro Meat (Cootamundra) Ltd	Cootamundra, New South Wales
648	E. G. Green and Sons Pty Ltd	Harvey, Western Australia
712	Western Australian Meat Commission	Fremantle, Western Australia
736	F. J. Walker Ltd	Aberdeen, New South Wales
751	Tasmeats Ltd	Camdale, Tasmania
761	R. J. Gilbertson Pty Ltd	Melbourne, Victoria
767	Metro Meat Ltd	Noarlunga, South Australia
1027	Linley Valley Meat Pty Ltd (Smorgon Consolidated Industries)	Wooroloo, Western Australia
1321	Tancred Bros Pty Ltd	Mount Isa, Queensland
1537	F. J. Walker Pty Ltd	Tennant Creek, Northern Territory

⁽¹⁾ Offal excluded.

B. Slaughterhouses

2	Queensland Meat Export Co. Pty Ltd	Townsville, Queensland
4	F. J. Walker Pty Ltd	Townsville, Queensland
218	Northwest Exports Pty Ltd	Inverell, New South Wales
235	SCI Meat and Paper Pty Ltd	Dinmore, Queensland
294	Teys Bros (Beenleigh) Pty Ltd	Beenleigh, Queensland
398	Gunnedah Shire Abattoir	Gunnedah, New South Wales
1242	Alice Springs Abattoirs Pty Ltd	Alice Springs, Northern Territory
1265	G. and K. O'Connor Pty Ltd	Pakenham, Victoria
1471	South Australian Meat Corporation	Gepps Cross, South Australia
1912	Seecorp Pty Ltd	Lance Creek, Victoria

Approval No	Establishment	Address
C. Cutting Premises		
3 B	R. J. Gilbertson Pty Ltd	Brisbane, Queensland
84 B	T and R Pastoral Pty Ltd	Gepps Cross, South Australia
398 E	R. J. Fletcher & Co.	Gunnedah, New South Wales
521 A	Meat Producers Australia Pty Ltd	Mudgee, New South Wales
521 C	R. J. Fletcher & Co.	Mudgee, New South Wales
656	Norwest Beef Industries Ltd	Forbes, New South Wales
1009	Matador Meat Co. Pty Ltd	North Laverton, Victoria
1735	Western Australian Lamb Marketing Board	Perth, Western Australia
1793	Victorian Inland Meat Co. Pty Ltd	Melbourne, Victoria
1889	Webb Meat Exports Pty Ltd	Melbourne, Victoria
1940	Ron Sterrett & Co. Exports Pty Ltd	Perth, Western Australia

II. SHEEPMET AND GOATMEAT

A. Slaughterhouses and cutting premises

55	Gosford Meats Pty Ltd	Gosford, New South Wales
151	Richardson's Meat Industries Ltd	Hobart, Tasmania
195	R. J. Gilbertson Pty Ltd	Longford, Tasmania
199	Thomas Borthwick and Sons (Australasia) Ltd	Albany, Western Australia
239	Northern Cooperative Meat Co. Ltd	Casino, New South Wales
423	S. E. Meat (Aust.) Ltd	Naracoorte, South Australia
525	Tancred Bros Pty Ltd	Beauresert, Queensland
533	Murray Bridge Meat Pty Ltd	Murray Bridge, South Australia
556	Victorian Inland Meat Co.	Kyneton, Victoria
572	Metro Meat (Katanning) Ltd	Katanning, Western Australia
712	Western Australian Meat Commission	Fremantle, Western Australia
751	Tasmeats Ltd	Camdale, Tasmania
761	R. J. Gilbertson Pty Ltd	Melbourne, Victoria
767	Metro Meat Ltd	Noarlunga, South Australia
1027	Linley Valley Meats Pty Ltd (Smorgon Consolidated Industries)	Wooroloo, Western Australia
1614 (1)	Tatiara Meat Co. Pty Ltd	Bordertown, South Australia

(1) Offal excluded.

B. Slaughterhouses

398	Gunnedah Shire Abattoir	Gunnedah, New South Wales
642	Metro Meat (Cootamundra) Ltd	Cootamundra, New South Wales
1471	South Australian Meat Corporation	Gepps Cross, South Australia

Approval No	Establishment	Address
-------------	---------------	---------

C. Cutting Premises

135	Blue Ribbon Export Division	Launceston, Tasmania
398 E	R. J. Fletcher & Co.	Gunnedah, New South Wales
521 A	Meat Producers Australia Pty Ltd	Mudgee, New South Wales
521 C	R. J. Fletcher & Co.	Mudgee, New South Wales
656	Norwest Beef Industries Ltd	Forbes, New South Wales
1009	Matador Meat Co. Pty Ltd	North Laverton, Victoria
1735	Western Australian Lamb Marketing Board	Perth, Western Australia
1793	Victorian Inland Meat Co. Pty Ltd	Melbourne, Victoria
1889	Webb Meat Exports Pty Ltd	Melbourne, Victoria
1940	Ron Sterrett & Co. Exports Pty Ltd	Perth, Western Australia

III. PIGMEAT**Slaughterhouses**

3 ⁽¹⁾	The Metropolitan Regional Abattoir	Brisbane, Queensland
------------------	------------------------------------	----------------------

⁽¹⁾ The establishment is authorized, within the meaning of Article 4 of Directive 77/96/EEC, to perform the freezing treatment provided for in Article 3 of the same Directive.

IV. HORSEMEAT**Slaughterhouses and cutting premises**

750	Metro Meat Ltd	Peterborough, South Australia
2174	Achilles Meats	Tennant Creek, Northern Territory

V. COLDSTORES**(Frozen packaged meat only)**

47	Watson and Son Pty Ltd	Brisbane, Queensland
107	Darwin Cold Stores Pty Ltd	Darwin, Northern Territory
132	P & O Australia Ltd	Brisbane, Queensland
149	P & O Cold Storage Ltd	Melbourne, Victoria
202	Polar Cold Storage Co.	Melbourne, Victoria
216	T. A. Field Pty Ltd	Port Alma, Queensland
253	Australian Service Cold Storage Pty Ltd	Sydney, New South Wales
263	South Australian Cold Stores Ltd	Mile End South, South Australia
274 C	Moss Vale Cold Store	Moss Vale, New South Wales
291 E	James Barnes Pty Ltd	Wagga Wagga, New South Wales
492	W. Woodmason Cold Storage Pty Ltd	Sydney, New South Wales
498	South Australian Cold Stores Ltd	Ridleyton, South Australia
565	Cascade Freezers	South Hobart, Tasmania
651	Central Coast Coldstores Pty Ltd	West Gosford, New South Wales
713	Norwest Beef Industries Ltd	Wyndham, Western Australia

Approval No	Establishment	Address
721	Townsville Cold Stores Pty Ltd	Townsville, Queensland
1013	P & O Cold Storage Ltd	Perth, Western Australia
1057	Marine Board of Burnie	Burnie, Tasmania
1060	Port Adelaide Freezers Pty Ltd	Port Adelaide, South Australia
1168	Northern Cold Stores Pty Ltd	Townsville, Queensland
1190	Rego Cold Storage Pty Ltd	Scoresby, Victoria
1258	Australian Freezers Pty Ltd	Sydney, New South Wales
1331	Balhannah Cooperative Society Ltd	Balhannah, South Australia
1356	G. & K. O'Connor Pty Ltd	Melbourne, Victoria
1379	Doboy Cold Stores Pty Ltd	Brisbane, Queensland
1380	Port of Devonport Authority	Devonport, Tasmania
1439	P & O Australia Ltd	Brisbane, Queensland
1467	South Australian Cold Stores Ltd	Dry Creek, South Australia
1487	P & O Cold Storage Ltd	Fremantle, Western Australia
1617	Frigmobile Pty Ltd	Cairns, Queensland
1625	Schumacher Icecold Pty Ltd	Brisbane, Queensland
1662	A. B. Oxford Cold Storage Co. Pty Ltd	Melbourne, Victoria
1692	Marine Board of Burnie	Burnie, Tasmania
2095	Frigmobile Pty Ltd	Townsville, Queensland
2180	P. Manettas Holdings Pty Ltd	Sydney, New South Wales
2215	Melbourne Cold Storage Co.	Melbourne, Victoria
2325	Adelaide Cold Stores Pty Ltd	Cavan, South Australia
2514	Wedgewood Pastries	Sydney, New South Wales
2773	Noble Einsiedel Pty Ltd	Dandenong, Victoria
2784	V & E Lago Pty Ltd	Brisbane, Queensland

LIST OF ESTABLISHMENTS FROM WHICH FRESH MEAT MAY BE INTRODUCED INTO THE TERRITORY OF THE COMMUNITY ONLY UNTIL THE STATED DATE

Approval No	Establishment	Address
-------------	---------------	---------

I. BOVINE MEAT

A. Slaughterhouses and cutting premises

128 ⁽¹⁾	Derby Industries Pty Ltd	Bunbury, Western Australia
1352 ⁽²⁾	Lockyer Valley Abattoir	Grantham, Queensland

B. Slaughterhouses

521 ⁽¹⁾ ⁽³⁾	Mudgee Regional Abattoir	Mudgee, New South Wales
-----------------------------------	--------------------------	-------------------------

C. Cutting premises

1618 ⁽²⁾	Cisco's Meats Pty Ltd	Melbourne, Victoria
---------------------	-----------------------	---------------------

Approval No	Establishment	Address
----------------	---------------	---------

II. SHEEPMEAT AND GOATMEAT**A. Slaughterhouse and cutting premises**

128 ⁽¹⁾	Derby Industries Pty Ltd	Bunbury, Western Australia
--------------------	--------------------------	----------------------------

B. Slaughterhouse

521 ⁽¹⁾	Mudgee Regional Abattoir	Mudgee, New South Wales
--------------------	--------------------------	-------------------------

C. Cutting premises

1618 ⁽²⁾	Cisco's Meats Pty Ltd	Melbourne, Victoria
---------------------	-----------------------	---------------------

III. HORSEMEAT**Slaughterhouse and cutting premises**

241 ⁽¹⁾	Fountain Selected Meats Pty Ltd	Bourke, New South Wales
--------------------	---------------------------------	-------------------------

IV. COLD STORE

130 ⁽²⁾	Midland Export (1980) Pty Ltd	Perth, Western Australia
--------------------	-------------------------------	--------------------------

⁽¹⁾ Until 31 July 1986.⁽²⁾ Until 31 March 1986.⁽³⁾ Offal excluded.

COMMISSION DECISION

of 24 March 1986

amending Council Decision 82/731/EEC as regards the list of establishments in Finland approved for the purposes of importing fresh meat into the Community

(86/149/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/462/EEC of 12 December 1972 on health and veterinary inspection problems upon importation of bovine animals, swine and fresh meat from third countries⁽¹⁾, as last amended by Directive 83/91/EEC⁽²⁾, and in particular Articles 4 (1) and 18 (1) thereof,

Having regard to Council Directive 77/96/EEC of 21 December 1973 on the examination for trichinae (*Trichinella spiralis*) upon importation from third countries of fresh meat derived from domestic swine⁽³⁾, as last amended by Directive 85/485/EEC⁽⁴⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas a list of establishments in Finland, approved for the purposes of the importation of fresh meat into the Community, was drawn up initially by Council Decision 82/731/EEC⁽⁵⁾, as last amended by Commission Decision 85/485/EEC⁽⁶⁾;

Whereas a routine inspection under Article 5 of Directive 72/462/EEC and Article 3 (1) of Commission Decision 83/196/EEC of 8 April 1983 concerning on-the-spot inspections to be carried out in respect of the importation of bovine animals, swine and fresh meat from non-member countries⁽⁷⁾ has revealed that the level of hygiene of certain establishments has altered since the last inspection;

Whereas this same inspection has shown that a further establishment complies with the conditions of Article 2 of Directive 77/96/EEC; whereas, therefore, this establishment may be authorized to carry out the examination to detect the presence of trichinae in fresh pigmeat;

Whereas the list of establishments should, therefore, be amended;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Annex to Decision 82/731/EEC shall be replaced by the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 24 March 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

⁽²⁾ OJ No L 59, 5. 3. 1983, p. 34.

⁽³⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1977, p. 67.

⁽⁴⁾ OJ No L 167, 27. 6. 1984, p. 34.

⁽⁵⁾ OJ No L 311, 8. 11. 1982, p. 4.

⁽⁶⁾ OJ No L 287, 29. 10. 1985, p. 40.

⁽⁷⁾ OJ No L 108, 26. 4. 1983, p. 18.

ANNEX

LIST OF ESTABLISHMENTS

Approval No	Establishment	Address
----------------	---------------	---------

I. BOVINE MEAT

A. Slaughterhouses and cutting premises

17 ⁽¹⁾ 51 ⁽¹⁾	Lounais-Suomen Osuusteurastamo Lihakunta	Forssa Rovaniemi
--	---	---------------------

B. Slaughterhouses

7 ⁽¹⁾ 73 ⁽¹⁾	Lahden Kaupungin Teurastamo Pouttu Oy	Lahti Kannus
---------------------------------------	--	-----------------

II. PIGMEAT ⁽²⁾

A. Slaughterhouses and cutting premises

13 T 17 ⁽¹⁾ T 22 T 51 ⁽¹⁾ T	Lounais-Suomen Osuusteurastamo Lounais-Suomen Osuusteurastamo Itikka Lihakunta	Salo Forssa Nurmo Rovaniemi
--	---	--------------------------------------

B. Slaughterhouses

7 ⁽¹⁾ T 8 ⁽¹⁾ T 73 ⁽¹⁾ T	Lahden Kaupungin Teurastamo Satahämeen Osuusteurastamo Pouttu Oy	Lahti Pori Kannus
---	--	-------------------------

III. COLD STORES

(frozen packaged meat only)

91 92	Pakastamo Oy Pakastamo Oy	Helsinki Vantaa
----------	------------------------------	--------------------

⁽¹⁾ Offal excluded.⁽²⁾ The establishments with the indication "T" are authorized, within the meaning of Article 4 of Directive 77/96/EEC, to perform the examination for detection of trichinae provided for in Article 2 of the aforementioned Directive.

COMMISSION DECISION

of 24 April 1986

amending the Decision 86/139/EEC concerning certain protection measures
relating to African swine fever in the Netherlands

(86/150/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 64/432/EEC, of 26 June 1964 on animal health problems affecting intra-Community trade in bovine animals and swine⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85⁽²⁾ and in particular Articles 9, 9a and 9b,

Having regard to Council Directive 72/461/EEC of 12 December 1972 on health problems affecting intra-Community trade in fresh meat⁽³⁾ as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85 and in particular Articles 8, 8a and 8b,

Having regard to Council Directive 82/215/EEC of 22 January 1980 on animal health problems affecting intra-Community trade in meat products⁽⁴⁾ as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85 and in particular Articles 7, 7a and 7b,

Whereas an outbreak of African swine fever has occurred in the Netherlands;

Whereas the Netherlands authorities have immediately forbidden the exportation to other Member States, of live pigs, fresh pigmeat and pigmeat based products coming from an extensive geographically delimited zone around the outbreaks of the disease;

Whereas, in addition, the Netherlands' authorities have also instituted a ban on the slaughter of all pigs in the specified zone, all movement of pigs and all movement of pigmeat and pigmeat products towards other parts of the territory of the Netherlands; and that the Netherlands' authorities have eliminated all the pigs in the infected herds and all the pigs in suspected herds;

Whereas this epizootic by its nature represents a danger to pig herds in other Member States resulting from trade in live pigs, fresh pigmeat and pigmeat based products;

Whereas the energetic measures adopted by the Netherlands' authorities were considered satisfactory;

Whereas consequently, the necessary conditions for regionalizing the restrictive measures have been met;

whereas the Commission has adopted Decision 86/139/EEC⁽⁵⁾ to this end;

Whereas no further outbreaks of African swine fever have been confirmed in the Netherlands; whereas, subject to continuation of this favorable disease situation, it is possible to make provisions for the lifting of restrictions in that part of the territory least exposed to the risk of contamination;

Whereas the lifting of restrictions is based on assurances given by the Netherlands' authorities relating to controls to be applied in relation to the recommencement of slaughter of pigs both in the area which remains prohibited for trade and that in which the restrictive measures may be lifted.

Whereas the measures provided in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Commission Decision 86/139/EEC is amended as follows:

1. In Article 1, paragraph 1, the words 'Chapter 1' are added after the word 'Annex'.
2. In Article 1, paragraph 2, the date '4 April 1986' is replaced by '24 April 1986'.
3. In Article 2, paragraph 1, the words 'Chapter 1' are added after the word 'Annex'.
4. In Article 2, paragraph 2, the date '4 April 1986' is replaced by '24 April 1986'.
5. In Article 2, the following paragraph is added:

'3. However, in the event that no new case of African swine fever occurs in the Netherlands, the prohibitions provided for in paragraph 1 will not apply to meat obtained as from 28 April 1986 in the part of the Netherlands described in the Annex, Chapter 2'.

6. In Article 3, paragraph 1, the words 'Chapter 1' are added after the word 'Annex'.

⁽¹⁾ OJ No 121, 29. 7. 1964, p. 1977/64.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 47, 21. 2. 1980, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ No L 108, 25. 4. 1986, p. 57.

7. In Article 3, paragraph 3, the date '4 April 1986' is replaced by '24 April 1986'.

8. In Article 3, the following paragraph is added:

'4. In the event that no new case of African swine fever occurs in the Netherlands, the prohibitions provided for in paragraph 1 will not apply to meat products prepared as from 28 April 1986 in the part of the Netherlands described in the Annex, chapter 2, and prepared before 14 February 1986 or after 28 April 1986 from meat meeting one of the following conditions:

- meat as described in Article 2, paragraph 3.
- meat obtained before 14 February 1986 in the part of the Netherlands described in the Annex, Chapter 2.

— meat which is not the subject of restrictions on intra-Community trade because of african swine fever.'

9. The Annex is replaced by the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 24 April 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

ANNEX

ANNEX

Chapter 1

That part of the territory of the Netherlands made up by:

- in the north by the North Sea Canal, motorway A 9 and A 2;
- in the east by motorway A 27, and the rivers de Waal and Nieuwe Merwede;
- in the south by the rivers Hollands Diep and Haringvliet;
- in the west by the North Sea.

Chapter 2

That part of the Netherlands described in Chapter 1, except that part of the territory delimited:

- in the north by the towns of Katwijk aan Zee, Leiden, Rijpwetering and Leimuiden;
 - in the east by the canal of Teraar as far as Alphen a/d Rijn, by the canal de Gouwe to Gouda and by the river Hollandsche IJssel to Capelle a/d IJssel;
 - in the south by the town of Rotterdam, 's-Gravenzande and Hoek van Holland;
 - in the west by the North Sea.'
-

Commission Notice

(Pursuant to the first subparagraph of Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 3152/85 — OJ No L 310, 21. 11. 1985, p. 1, and the second subparagraph of Article 6 (1) of Regulation (EEC) No 3155/85 — OJ No L 310, 21. 11. 1985, p. 23. as amended by Regulation (EEC) No 1002/86 — OJ No L 93, 8. 4. 1986, p. 8.)

Notice is hereby given to parties concerned that, as regards :

- the possible adjustment of monetary compensatory amounts subject to advance fixing,
- the possible cancellation of licences or other documents, documents certifying advance fixing of other amounts that are subject, where appropriate, to alteration,

following an alteration of the agricultural conversion rates, the Council publicly announced the adjustments of the agricultural conversion rates on 25 April 1986 by means of a press release.

CORRIGENDA**Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 3330/85 of 5 December 1985 amending
Regulation (EEC) No 950/68 on the Common Customs Tariff**

(Official Journal of the European Communities No L 330 of 9 December 1985)

Page 330, under heading No 84.45, IX, under column heading 'Conventional %' the entries for a) and b) should read 6,7 and 5,3 respectively.

**Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 1006/86 of 25 March 1986 amending
Regulation (EEC) No 2727/75 on the common organization of the market in cereals with
regard to arrangements for production refunds**

(Official Journal of the European Communities No L 94 of 9 April 1986)

Page 2, Article 2 :

The words 'and the potato-starch production premium' should be deleted.

ACP—EEC COUNCIL OF MINISTERS

SECOND ACP—EEC CONVENTION OF LOMÉ

(signed on 31 October 1979)

TEXTS RELATING TO AGRICULTURAL AND RURAL COOPERATION

Volume I 1. 1. 1983-31. 12. 1983
Acts of the ACP—EEC Council of Ministers
Decisions of the Committee of Ambassadors

60 pp.
BX-42-84-154-EN-C ISBN 92-824-0200-2
Price (excluding VAT) in Luxembourg:
BFR 100 IRL 1,60 UKL 1,40 USD 1,50

Volume II 1. 1. 1984-31. 12. 1984
Budget of the Technical Centre for Agricultural and Rural Cooperation (1984)

10 pp.
BX-43-85-426-EN-C ISBN 92-824-0242-8
Price (excluding VAT) in Luxembourg:
BFR 100 IRL 1,60 UKL 1,40 USD 1,50

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg

THE EUROPEAN COMMUNITY — POLITICAL MAP

Member States, Regions and Administrative Units

The political map shows the 12 countries that make up the European Community since 1 January 1986: Belgium, Denmark, France, the Federal Republic of Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal, Spain and the United Kingdom. It shows their political sub-division into regions and administrative units (province, county, etc.) with their respective capitals or main towns.

The European Community now covers an area of 2,24 million square kilometres and it has a population of 320 millions.

A large inset with 105 diagrams gives key economic and other statistics of the European Community and its Member States, and it compares them with similar figures for the Soviet Union and the United States.

Size unfolded 75 × 105 cm

Size folded 25 × 13 cm

Scale 1 : 4 000 000 (1 cm = 40 km)

Printed in 8 colours

9 language versions: English, Danish, Dutch, French, German, Greek, Italian, Portuguese and Spanish

Price (excluding VAT) in Luxembourg:

BFR 250	IRL 4,00	UKL 3,20	USD 5
---------	----------	----------	-------

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg